

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

BUREAU DE TERMINOLOGIE – BRUXELLES

IX/D/3

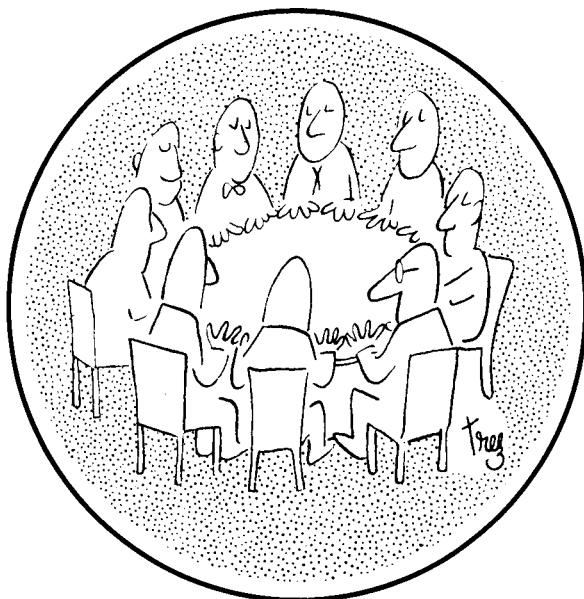
SUPPLÉMENT

1/1976

COMITÉS et GROUPES de TRAVAIL**fonctionnant au sein des Institutions européennes**

- **Parlement**
- **Conseil**
- **Commission**
- **Comité économique et social**

≡ *Supplément
(beginning with No 1, 1976...)*



français • deutsch • italiano • nederlands • english • dansk

Ce premier supplément au répertoire des
COMITES ET GROUPEs DE TRAVAIL FONCTIONNANT
AU SEIN DES INSTITUTIONS EUROPEENNES (IX/1563/75)

comprend toutes les modifications
- suppression de groupes, changements de dénomination,
création de nouveaux groupes -
dont nous avons eu connaissance depuis
la publication du recueil en 1975.

<u>Sommaire</u>	<u>Page</u>
Parlement européen	3
Comité Consultatif CECA	4
Commission	5
Index	30

Madame I. LANGMEIER (Cort. 1/142 - Tél. 2726), principale responsable de ce travail, accueillera volontiers toutes propositions utiles de mention complémentaire et de rectification et veillera à ce qu'elles soient prises en considération dans une nouvelle édition.

PARLEMENT EUROPEEN

I. A SUPPRIMER :

PE - 10 :

Commission des affaires culturelles et de la jeunesse

II. NOUVELLES DENOMINATIONS :

PE - 5 :

- Commission des affaires sociales, de l'emploi et de l'éducation
- Ausschuss für soziale Angelegenheiten, Beschäftigung und Bildung
- Commissione per gli affari sociali, l'occupazione e l'educazione
- Commissie voor sociale zaken, werkgelegenheid en onderwijs
- The Committee on Social Affairs, Employment and Education
- Udvalget for sociale anliggender, beskæftigelse og uddannelse

PE - 7 :

- Commission de la politique régionale, de l'aménagement du territoire et des transports
- Ausschuss für Regionalpolitik, Raumordnung und Verkehr
- Commissione per la politica regionale, l'assetto territoriale e i trasporti
- Commissie voor regionaal beleid, ruimtelijke ordening en vervoer
- The Committee on Regional Policy, Regional Planning and Transport
- Udvalget for regionalpolitik, fysisk planlægning og transport

PE - 8 :

- Commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs
- Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Verbraucherschutz
- Commissione per la protezione dell'ambiente, la sanità pubblica e la tutela dei consumatori
- Commissie voor milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbescherming
- The Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection
- Udvalget for miljø- og sundhedsanliggender og forbrugerbeskyttelse

PE - 9 :

- Commission de l'énergie et de la recherche
- Ausschuss für Energie und Forschung
- Commissione per l'energia e la ricerca
- Commissie voor energie en onderzoek
- The Committee on Energy and Research
- Energi- og forskningsudvalget

COMITE CONSULTATIF CECA

- Commission Objectifs généraux
 - Unterausschuss Allgemeine Ziele
 - Commissione Obiettivi generali
 - Commissie Algemene Doelstellingen
 - Subcommittee on General Objectives
 - Underudvalget for generelle Mål
-
- Commission Problèmes du travail
 - Unterausschuss für Arbeitsfragen
 - Commissione Problemi del lavoro
 - Commissie Arbeidsvraagstukken
 - Subcommittee on Labour Problems
 - Underudvalget for Arbejdsspørgsmål
-
- Commission Marché et prix
 - Unterausschuss Markt und Preise
 - Commissione Mercato e prezzi
 - Commissie Markt en prijzen
 - Subcommittee on Market and Prices
 - Underudvalget for Marked og Priser
-
- Commission Projets de recherche
 - Unterausschuss für Forschungsvorhaben
 - Commissione Progetti di ricerca
 - Commissie Onderzoekprojecten
 - Subcommittee on Research Projects
 - Underudvalget for Forskningsprojekter

COMMISSION

I. A SUPPRIMER :

C - 385 :

- Comité du transit communautaire

C - 386 :

- Groupe de travail "Transit communautaire"

C - 413 :

- Comité du perfectionnement actif

C - 415 :

- Groupe ad hoc du Comité de perfectionnement actif

C - 476 à C - 490 :

- Bureau EURISOTOP

C - 1099 :

- Comité intérimaire : "Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme"

C - 1223 :

- Task Group "Réseau de télécommunications"

Sous-groupes

C - 1227 :

- Vocabulaire contrôlé en sciences alimentaires

C - 1228 :

- EUR-AGRI/Pays tiers

C - 1229 :

- Groupe d'experts du projet AMIS

C - 1230 :

- Documentation en médecine vétérinaire

C - 1232 :

- Terminologie

C - 1233 :

- Banque de données

C - 1238 :

- Groupe ad hoc d'examen des aspects juridiques et d'organisations du réseau IDST

C - 1239 :

- Méthodologie et coordination des inventaires des projets de recherche et de développement

C - 1240 :

- Système interinstitutionnel de documentation automatisée relative au droit communautaire

II. NOUVELLES DENOMINATIONS :

C - 302 :

Da Den stående landbrugsstatistiske Komité

C - 414 :

Da Udvalget for Toldlovgivning

C - 416 :

F Comité des problèmes douaniers (et Suppléants)

D Ausschuss für Zollfragen (und Stellvertreter)

I Comitato dei problemi doganali (e Supplenti)

N Comité Douanevraagstukken (en Plaatsvervangers)

E Customs Questions Committee (and Deputies)

Da Udvalget for Toldspørgsmål (og stedfortrædere)

C - 426 :

E Consumers' Consultative Committee

C - 469 :

- F Groupe de travail "Commerce et distribution"
- D Arbeitsgruppe "Handel und Verteilung"
- I Gruppo di lavoro "Commercio e distribuzione"
- N Werkgroep "Handel en distributie"
- E Working Party on Commerce and Distribution
- Da Arbejdsgruppe vedrørende Handel og Distribution

C - 470 :

- F Groupe de contact Commission (C.E.C.A.) - Suède (... Japon, Autriche, Yougoslavie)
- D Kontaktgruppe Kommission (EGKS) - Schweden (... Japan, Österreich, Jugoslawien)
- I Gruppo di contatto Commissione (C.E.C.A.) - Svezia (... Giappone, Austria, Jugoslavia)
- N Contactgroep Commissie (E.G.K.S.) - Zweden (... Japan, Oostenrijk, Joegoslavië)
- E Commission (ECSC) - Sweden (... Japan, Austria, Jugoslavia) Contact Group
- Da Kontaktgruppe Kommissionen (EKSF) - Sverige (... Japan, Østrig, Jugoslavien)

C - 549 :

- Da Arbejdsgruppe vedrørende Arbejdsmarkedsforhold

C - 770 :

- E Scientific Veterinary Commission

C - 931 :

à remplacer par la version donnée sous C - 1316

C - 939 :

- Da Forvaltningsudvalget for Datacentret

C - 1182 :

- Da Det videnskabelige og tekniske Udvalg

C - 1221 :

- E Scientific and Technical Information and Documentation Committee (CIDST)
- Da Udvalget for videnskabelig og teknisk Information og Dokumentation (CIDST)

C - 1235 :

- F Documentation sur les brevets
- D Patentedokumentation
- I Documentazione sui brevetti
- N Octrooiendocumentatie
- E Documentation on Patents
- Da Patentedokumentation

C - 1285 :

- I Gruppo di esperti "Utilizzazione razionale dell'energia" (URE)
- N Groep van deskundigen "Rationeel energiegebruik" (REG)
- Da Ekspertgruppe vedrørende rationel udnyttelse af Energi (RUE)

C - 1331 :

- Da Behandling og opbevaring af radioaktive Affaldsstoffer

C - 1338 :

- Da FFC's almindelige rådgivende Udvalg

C - 1339 :

- Da FFC's videnskabelige Udvalg

III. A AJOUTER :

Secrétariat Général

- Comité des Information Officers (ECDOC)
- Ausschuss der Information Officers (ECDOC)
- Comitato degli Information Officers (ECDOC)
- Comité Information Officers (ECDOC)
- ECDOC Information Officers Committee
- Udvalg sammensat af Information Officers (ECDOC)

Cabinet du Président

- Groupe de coordination nucléaire *
- Nukleare Koordinierungsgruppe
- Nuclear Coordinating Group

* Travaille uniquement en F-D-E.

GUD

- Groupe ad hoc du Comité des régimes douaniers de perfectionnement
- Ad-hoc Arbeitsgruppe des Ausschusses für Zollveredelungsverkehre
- Gruppo ad hoc del Comitato dei regimi doganali di perfezionamento
- Groep ad hoc van het Comité Douaneveredelingsverkeren
- Ad hoc Group of the Committee for Customs Processing Arrangements
- Ad hoc-gruppe under Toldudvalget for Forædlingsprocedurer

- Comité consultatif en matière douanière
- Beratender Ausschuss für Zollfragen
- Comitato consultivo in materia doganale
- Raadgevend Comité voor douanezaken
- Advisory Committee on Customs Matters
- Det rådgivende Toldudvalg

- Comité des franchises douanières
- Ausschuss für Zollbefreiungen
- Comitato franchigie doganali
- Comité Douanevrijstellingen
- Committee on Duty-free Arrangements
- Toldfritagelsesudvalget

- Comité du recouvrement
- Ausschuss "Beitreibung"
- Comitato "Ricupero"
- Comité Invordering
- Committee on Recovery of Claims
- Udvalget for inddrivelse af Fordringer

- Groupe ad hoc "Franchises aérodynes"
- Ad-hoc Gruppe "Zollbefreiungen für Luftfahrzeuge"
- Gruppo ad hoc "Franchigie aerodine"
- Ad hoc Groep Vrijstellingen voor vliegtuigestellen
- Ad hoc Group on Aircraft Duty-free Admission
- Ad hoc-gruppe vedrørende toldfritagelse for Flyvemaskiner

Environnement

- Comité en matière de gestion des déchets
- Ausschuss für Abfallwirtschaft
- Comitato in materia di gestione dei rifiuti
- Comité Afvalbehandeling
- Waste Management Committee
- Udvalget for forvaltning af Affaldsstoffer

Direction Générale I

- Groupe interservice "Banque européenne d'exportation"
- Interdirektionale Gruppe "Europäische Ausfuhrbank"
- Gruppo interservizio "Banca europea delle esportazioni"
- Interne Groep Europese Exportbank
- Interservice Group on the European Export Bank
- Fællesgruppe vedrørende Den europæiske Eksportbank

Direction Générale II

- Groupe de travail "Finances publiques" (Comité de politique économique)
- Arbeitsgruppe "Öffentliche Finanzen" (Ausschuss für Wirtschaftspolitik)
- Gruppo di lavoro "Finanze pubbliche" (Comitato di politica economica)
- Werkgroep Overheidsfinanciën (Comité voor Economische politiek)
- Working Party on Public Finance (Economic Policy Committee)
- Arbejdsgruppe vedrørende offentlige Finanser (Udvalget for økonomisk Politik)

- Groupe de travail permanent "Investissements" (G.T.P.I.) *
- Ständige Arbeitsgruppe "Investitionen"
- Standing Working Party on Investment (SWPI)

* Travaille uniquement en F-D-E.

- Groupe inter-services pour la coordination des instruments financiers
- Interservice Group on the Coordination of Financial Instruments

* Travaille uniquement en F-E.

Direction Générale III

III-A

- Groupe de travail "Petites et moyennes entreprises, artisanat"
- Arbeitsgruppe "Klein-, Mittelbetriebe, Handwerk"
- Gruppo di lavoro "Piccole e medie imprese, artigianato"
- Werkgroep Kleine en middelgrote bedrijven, ambacht
- Working Party on Small and Medium-Sized Enterprises, Artisanat
- Arbejdsgruppe vedrørende mindre og mellemstore Virksomheder samt Håndværk

III-C

Secteur "Construction"

- Groupe de travail "Prévisions nationales dans le secteur de la construction"
 - Arbeitsgruppe "Nationale Prognosen im Bereich der Bauwirtschaft"
 - Gruppo di lavoro "Previsioni nazionali nel settore della costruzione"
 - Werkgroep Nationale prognoses voor de bouwsector
 - Working Party on National Forecasts in the Building Sector
 - Arbejdsgruppe vedrørende nationale prognoser inden for Bygge- og Anlægssektoren
-
- Sous-groupe "Nomenclature - statistiques - monographie"
 - Untergruppe "Nomenklatur - Statistiken - Monographie"
 - Sottogruppo "Nomenclatura - statistiche - monografia"
 - Subgroep Nomenclatuur - statistieken - monografie
 - Subgroup on Nomenclature, Statistics and Monography
 - Undergruppe vedrørende Nomenklatur - Statistikker - Monografi
-
- Groupe de travail "Obstacles techniques et juridiques"
 - Arbeitsgruppe "Technische und rechtliche Hindernisse"
 - Gruppo di lavoro "Ostacoli tecnici e giuridici"
 - Werkgroep Technische en juridische belemmeringen
 - Working Party on Technical and Legal Barriers
 - Arbejdsgruppe vedrørende tekniske og juridiske Hindringer

III-C (suite)

Secteur "Construction" (suite)

Sous-groupes

- Stabilité des structures
- Stabilität der Bauten
- Stabilità delle strutture
- Stabilliteit van constructies
- Structural Stability
- Strukturstabilitet

- Sécurité contre l'incendie
- Brandschutz
- Sicurezza antincendio
- Brandbescherming
- Fire Protection
- Brandværn

- Coordination dimensionnelle
- Masskoordinierung
- Coordinamento dimensionale
- Dimensionele coördinatie
- Dimensional Coordination
- Dimensionskoordinering

- Agrément technique
- Zulassungswesen
- Omologazione tecnica
- Attestering
- Technical Approval
- Teknisk typegodkendelse

- Groupe de travail "Recherche"
- Arbeitsgruppe "Forschung"
- Gruppo di lavoro "Ricerca"
- Werkgroep Onderzoek
- Working Party on Research
- Arbejdsgruppe vedrørende Forskning

III-D

Secteur "Informatique"

Groupes de travail

- Hauts fonctionnaires informatique
- Hohe Beamte der Datenverarbeitung
- Alti funzionari informatica
- Hoge ambtenaren informatiek
- E.D.P. Senior Officials
- Højtstående embedsmænd inden for Databehandling

- Péri-informatique (periinformatic) *

- LTPL (Long Term Procedural Languages) *

- International Purdue Workshop on Industrial Computer Systems "EUROPE" *

- WGS (Working Group on Standardisation) *

- Working Group on COBOL *

- Working Group on Networks *

- Marchés publics
- Öffentliche Beschaffungspolitik
- Mercati pubblici
- Overheidsopdrachten
- Public Procurements
- Offentlige kontrakter

* Ces groupes travaillent uniquement en E.

III-D (suite)

Secteur "Informatique" (suite)

Groupes de travail (suite)

- Portabilité
 - Portabilität
 - Portabilità
 - Portabiliteit
 - Portability
 - Kompatibilitet
-
- Protection des droits de la personne face au développement des progrès techniques dans le domaine de l'informatique
 - Schutz der Rechte des Einzelnen angesichts der fortschreitenden technischen Entwicklung auf dem Gebiet der automatischen Datenverarbeitung
 - Tutela dei diritti dei cittadini di fronte al crescente progresso tecnologico nel settore dell'informatica
 - Bescherming van de rechten van het individu met het oog op de technische vooruitgang op het gebied van de geautomatiseerde informatieverwerking
 - Protection of the Rights of the Individual in the Face of Developing Technical Progress in the Field of Automatic Data Processing
 - Beskyttelse af personlige rettigheder i forholdet til den hastige tekniske udvikling inden for Datamatik

III-E-1

Groupes de travail

- Recyclage du plutonium dans les réacteurs à eau légère
 - Rückführung von Plutonium in Leichtwasserreaktoren
 - Riciclo del plutonio nei reattori ad acqua leggera
 - Terugvoer van plutonium in licht-waterreactoren
 - Plutonium Recycling in Light Water Reactors
 - Behandling af plutonium i letvandsreaktorer for fornyet Anvendelse
-
- Gestion et stockage des déchets radioactifs
 - Bewirtschaftung und Lagerung radioaktiver Abfälle
 - Gestione e deposito dei residui radioattivi
 - Beheer en opslag van radioactieve afvalstoffen
 - Radioactive Waste Management and Storage
 - Forvaltning og opbevaring af radioaktive Affaldsstoffer

III-E-2

- Comité de coordination des réacteurs rapides
 - Koordinierungsausschuss "Schnelle Reaktoren"
 - Comitato di coordinamento dei reattori veloci
 - Coördinatiecomité Snelle reactoren
 - Fast Reactor Coordinating Committee
 - Koordineringsudvalget for hurtige Reaktorer
-
- Groupe de travail "Sécurité" *
 - Safety Working Group
* Travaille uniquement en F-E.
-
- Sous-groupe "Codes accident généralisé à tout le coeur" *
 - Subgroup on Whole Core Accident Codes
* Travaille uniquement en F-E.
-
- Sous-groupe "Charges et réponses du confinement" *
 - Subgroup on Containment Loading and Response
* Travaille uniquement en F-E.
-
- Groupe "Codes et normes" *
 - Group on Codes and Standards
* Travaille uniquement en F-E.
-
- Group on Offshore Nuclear Power Plants *
 - * Travaille uniquement en E.
-
- Gas Cooled Reactors Group *
 - * Travaille uniquement en E.

Direction Générale V

V-B

- Groupe de travail "Orientation pour la mise en oeuvre d'une politique commune de formation professionnelle"
 - Arbeitsgruppe "Leitlinien für die Durchführung einer gemeinsamen Berufsausbildungspolitik"
 - Gruppo di lavoro "Orientamenti per l'attuazione di una politica comune di formazione professionale"
 - Werkgroep Richtlijnen van gemeenschappelijk beleid Beroepsopleiding
 - Working Party on New Guidelines for a Common Vocational Training Policy
 - Arbejdsgruppe vedrørende retningslinjer for en fælles Erhvervsuddannelsespolitik
-
- Groupe de travail "Rapprochement des niveaux de formation"
 - Arbeitsgruppe "Angleichung der Ausbildungsstufen"
 - Gruppo di lavoro "Ravvicinamento livelli formazioni"
 - Werkgroep Aanpassing opleidingsniveaus
 - Working Party on Approximation of Levels of Training
 - Arbejdsgruppe vedrørende tilnærmelse af Uddannelsesniveauer

V-C

Commission administrative pour la sécurité sociale des travailleurs migrants

- Groupe de travail "Coordination des régimes de sécurité sociale applicables aux travailleurs indépendants"
- Arbeitsgruppe "Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit der Selbständigen"
- Gruppo di lavoro "Coordinamento dei regimi di sicurezza sociale applicabili ai lavoratori autonomi"
- Werkgroep Coördinatie van de voor zelfstandigen geldende regelingen van sociale zekerheid
- Working Party on the Coordination of Social Security Schemes for Self-employed Persons
- Arbejdsgruppe til koordinering af de sociale sikringsordninger for selvstændige Erhvervsdrivende

V-E-2

- Comité consultatif pour le Fichier européen des conventions collectives
- Beratender Ausschuss für das Europäische Tarifarchiv
- Comitato consultivo per lo schedario europeo dei contratti collettivi
- Raadgevend Comité voor het Europees Kaartsysteem van collectieve arbeids-overeenkomsten
- Advisory Committee for the European Index of Collective Agreements
- Det rådgivende Udvalg for Det europæiske Kartotek over kollektive Overenskomster

V-G

Commission générale de la sécurité et de la salubrité dans la sidérurgie

- Groupe de travail "Salubrité - fours électriques"
 - Arbeitsgruppe "Gesundheitsschutz - Elektroöfen"
 - Gruppo di lavoro "Salubrità - forni elettrici"
 - Werkgroep Gezondheidsvoorwaarden - elektriske ovens
 - Working Party on Health Conditions connected with Electric Furnaces
 - Arbejdsgruppe vedrørende Sundhedsforhold - elektriske ovne
-
- Groupe de travail "Salubrité - laminoirs"
 - Arbeitsgruppe "Gesundheitsschutz - Walzwerke"
 - Gruppo di lavoro "Salubrità - laminatoi"
 - Werkgroep Gezondheidsvoorwaarden - walsenrijen
 - Working Party on Health Conditions in Rolling Mills
 - Arbejdsgruppe vedrørende Sundhedsforhold - valseværker

Comité consultatif pour la sécurité, l'hygiène et la protection de la santé sur le lieu de travail

- Groupe de travail "Concertation sur des problèmes et des prescriptions de prévention"
- Arbeitsgruppe "Konzertierung über Probleme und Vorschriften auf dem Gebiet der Unfallverhütung"
- Gruppo di lavoro "Concertazione su problemi e norme di prevenzione"
- Werkgroep Overleg over preventieproblemen en -voorschriften
- Working Party on Consultation on Problems and Requirements of Accident Prevention
- Arbejdsgruppe vedrørende drøftelse af problemer og forskrifter i forbindelse med forebyggelse af Arbejdsulykker

V-C (suite)

Comité consultatif pour la sécurité, l'hygiène et la protection de la santé sur le lieu de travail (suite)

- Groupe de travail "Coordination et promotion de la recherche en matière de prévention"
 - Arbeitsgruppe "Koordinierung und Förderung der Unfallverhütungsforschung"
 - Gruppo di lavoro "Coordinamento e promozione della ricerca in materia di prevenzione"
 - Werkgroep Coördinatie en bevordering van het onderzoek op het gebied van de ongevallenpreventie
 - Working Party on Coordination and Promotion of Research into Accident Prevention
 - Arbejdsgruppe vedrørende koordinering og fremme af forskningen inden for forebyggelse af Arbejdsulykker
-
- Groupe de travail "Participation des partenaires sociaux à la prévention"
 - Arbeitsgruppe "Beteiligung der Sozialpartner an der Unfallverhütung"
 - Gruppo di lavoro "Partecipazione delle parti sociali alla prevenzione"
 - Werkgroep Inschakeling van de Sociale partners bij de ongevallenpreventie
 - Working Party on the Participation of Both Sides of Industry in Accident Prevention
 - Arbejdsgruppe vedrørende arbejdsmarkedets parters deltagelse i forebyggelse af Arbejdsulykker
-
- Groupe de travail "Pétrole, gaz et autres matières extractives par sondage"
 - Arbeitsgruppe "Erdöl, Erdgas und andere mittels Bohrungen gewonnene Substanzen"
 - Gruppo di lavoro "Petrolio, gas e altri minerali estratti tramite sondaggio"
 - Werkgroep Aardolie, aardgas en overige door boring gewonnen delfstoffen
 - Working Party on Oil, Gas and other Mineral Substances Extracted by means of Boreholes
 - Arbejdsgruppe vedrørende mineralolie, gas og andre stoffer, der udvindes gennem Boring
-
- Comité ad hoc pour les industries extractives non houillères
 - Ad-hoc Ausschuss zur Prüfung der Probleme, die den Nichtsteinkohlenbergbau angehen
 - Comitato ad hoc per le industrie minerarie non carbonifere
 - Comité ad hoc Niet-steenkoolmijnen
 - Ad hoc Committee on the Extractive Industries excepting Coal
 - Ad hoc-udvalg for grubeindustri undtagen Kulminedrift

Direction générale VI

- Groupe interservice pour les problèmes de l'agriculture méditerranéenne
- Interdirektionale Gruppe "Schwierigkeiten der Landwirtschaft im Mittelmeerraum"
- Gruppo interservizio per i problemi dell'agricoltura mediterranea
- Interne groep Landbouw Middellandse-Zeegebied
- Interservice Group on the Problems of Mediterranean Agriculture
- Fællesgruppe vedrørende landbrugsproblemer i Middelhavsområdet

VI-A

- Groupe de travail "Aquiculture"
- Arbeitsgruppe "Aquakultur"
- Gruppo di lavoro "Acquicoltura"
- Werkgroep Aquakultuur
- Aquaculture Working Group
- Arbejdsgruppe vedrørende Akvakultur

VI-B-3

- Section spécialisée "Vers à soie" du Comité consultatif du lin et du chanvre
- Fachgruppe "Seidenraupen" des Beratenden Ausschusses für Flachs und Hanf"
- Sezione specializzata "bachi da seta", del Comitato consultivo per il lino e la canapa
- Gespecialiseerde afdeling "zijderupsen" van het Raadgevend Comité voor vlas en hennep
- Special Silkworm Section of the Advisory Committee on Flax and Hemp
- Det særlige Underudvalg for Silkeorme under Den rådgivende Komité for Hør og Hamp

VI-H-2

- Comité zootechnique permanent (envisagé)
- Ständiger Tierzuchtausschuss
- Comitato zootecnico permanente
- Permanent Zoötechnisch Comité
- Standing Committee on Zootechnics
- Den stående zootekniske Komité

VI-H-3

- Comité phytosanitaire permanent
 - Ständiger Ausschuss für Pflanzenschutz
 - Comitato fitosanitario permanente
 - Permanent Plantenziektenkundig Comité
 - Standing Committee on Plant Health
 - Den stående fytosanitære Komité
-
- Groupe de travail pour la simplification des règlements agricoles
 - Arbeitsgruppe "Vereinfachung der Agrarmarktregelungen"
 - Gruppo di lavoro "Semplificazione della regolamentazione agraria"
 - Werkgroep Vereenvoudiging van de landbouwvoorschriften
 - Working Group on Action Taken to Simplify Agricultural Legislation
 - Arbejdsgruppe vedrørende forenkling af Landbrugslovgivningen
-
- Comité consultatif des denrées alimentaires
 - Beratender Lebensmittelausschuss
 - Comitato consultivo per i prodotti alimentari
 - Raadgevend Comité voor levensmiddelen
 - Advisory Committee on Foodstuffs
 - Den rådgivende Komité for Levnedsmidler

Direction Générale VII

- Groupe de travail "Portuaire"
 - Arbeitsgruppe "Seehäfen"
 - Gruppo di lavoro "Porti di mare"
 - Werkgroep Zeehavens
 - Ports Working Party
 - Arbejdsgruppe vedrørende Havne
-
- Comité pour l'adaptation au progrès technique - tachygraphe (envisagé)
 - Ausschuss für die Anpassung an den technischen Fortschritt bei Tachographen
 - Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico - tachigrafo
 - Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek - tachograaf
 - Committee on Adaptation to Technological Progress - tachograph
 - Udvalget for tilpasning til den tekniske Udvikling - hurtigskrivere

VII (suite)

- Comité de coordination de l'étude prévisionnelle des besoins de transport de marchandises (envisagé)
- Koordinierungsausschuss für die Frachtvorschaustudie
- Comitato di coordinamento per lo studio previsionale dei bisogni di trasporto di merci
- Coördinatiecomité van de prognosestudie Vrachtervervoer
- Coordinating Committee for the Freight Forecasting Study
- Koordineringsudvalget for prognoser vedrørende Godstransport

Direction Générale IX

- Comité de classement
- Einstufungsausschuss
- Comitato dell'inquadramento
- Indelingscomité
- Grading Committee
- Indplaceringsudvalget

- Commission permanente pour le déclassement d'ouvrages et de périodiques
- Ständiger Ausschuss für die Aussonderung von Büchern und Zeitschriften
- Commissione permanente per il declassamento di libri e periodici
- Vaste Commissie Overcomplete boeken en tijdschriften
- Standing Committee on Discarding Books and Periodicals
- Det stående Udvalg for udrangering af Bøger og Tidsskrifter

Direction Générale XI

XI-A-2

- Comité scientifique pour l'évaluation des effets sur l'homme et l'environnement des produits chimiques
- Wissenschaftlicher Ausschuss für die Beurteilung der Wirkung chemischer Erzeugnisse auf den Menschen und die Umwelt
- Comitato scientifico per la valutazione degli effetti dei prodotti chimici sull'uomo e sull'ambiente
- Wetenschappelijk comité voor de beoordeling van de uitwerking van chemische produkten op mens en milieu
- Scientific Committee for the Evaluation of the Effects of Chemicals on Man and the Environment
- Det videnskabelige Udvalg til vurdering af kemiske produkters virkning på Mennesker og Miljø

XI-A-2 (suite)

- Groupe de travail tripartite "Distribution d'eau"
 - Arbeitsgruppe "Wasserversorgungseinrichtungen" des Dreierausschusses
 - Gruppo di lavoro tripartito "Distribuzione d'acqua"
 - Driepartijengroep Watervoorziening
 - Tripartite Working Group on Water Supply
 - Tresidet arbejdsgruppe vedrørende Vandforsyning
-
- Comité pour l'adaptation au progrès technique - tracteurs agricoles ou forestiers à roues
 - Ausschuss für die Anpassung an den technischen Fortschritt bei land- und forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern
 - Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico - trattori agricoli o forestali
 - Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek - landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen
 - Committee on Adaptation to Technological Progress - Wheeled Agricultural and Forestry Tractors
 - Udvalget for tilpasning til den tekniske Udvikling - landbrugs- og skovbrugshjultraktorer

XI-B-3

- Groupe de travail "Législation relative à l'environnement - responsabilité civile"
 - Arbeitsgruppe "Umweltrecht - zivilrechtliche Haftung"
 - Gruppo di lavoro "Legislazione relativa all'ambiente - responsabilità civile"
 - Werkgroep Milieuwetgeving - wettelijke aansprakelijkheid
 - Working Party on Legislation Relating to the Environment - Third Party Liability
 - Arbejdsgruppe vedrørende Miljølovgivning - civilretligt ansvar
-
- Comité des spécialités pharmaceutiques
 - Ausschuss für Arzneispezialitäten
 - Comitato per le specialità medicinali
 - Comité voor farmaceutische specialiteiten
 - Committee for Proprietary Medicinal Products
 - Udvalget for medicinske Specialiteter

XI-B-3 (suite)

- Comité pharmaceutique
- Pharmazeutischer Ausschuss
- Comitato farmaceutico
- Geneesmiddelencomité
- Pharmaceutical Committee
- Lægemeddeludvalget

Direction Générale XII

- Comité interservice de recherche et de développement (CIRD) *
- Interservice Committee for Research and Development

* Travaille uniquement en F-E.

XII-A-1

- Comité pour les questions de la jeunesse (envisagé)
- Ausschuss für Jugendfragen
- Comitato per le questioni della gioventù
- Comité voor jeugdvragestukken
- Committee on Youth Affairs
- Udvalget for Ungdomsspørgsmål

XII-A-2

- Comité consultatif pour la formation des médecins
- Beratender Ausschuss für die ärztliche Ausbildung
- Comitato consultivo per la formazione medica
- Raadgevend Comité voor medische opleiding
- Advisory Committee on Medical Training
- Det rådgivende Udvalg for Lægeuddannelse

XII-A-2 (suite)

- Comité consultatif pour la formation dans le domaine des soins infirmiers (envisagé)
 - Beratender Ausschuss für die Ausbildung auf dem Gebiet der Krankenpflege
 - Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'assistenza infermieristica
 - Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van Ziekenverpleging
 - Advisory Committee for Training in the Field of Nursing Care
 - Det rådgivende Udvalg for Sygeplejeuddannelse
-
- Comité des hauts fonctionnaires de la santé publique
 - Ausschuss hoher Beamter für das öffentliche Gesundheitswesen
 - Comitato di alti funzionari della sanità pubblica
 - Comité van hooggeplaatste ambtenaren van volksgezondheid
 - Committee of Senior Officials on Public Health
 - Udvalg sammensat af højtstående embedsmænd inden for Sundhedsvæsenet

XII-B-3

COST

- Groupe ad hoc "Denrées alimentaires" *
 - Ad-hoc Gruppe "Lebensmitteltechnologie"
 - Ad hoc Group on Food Technology
-
- Groupe ad hoc "Recherche agricole" *
 - Ad-hoc Gruppe "Agrarforschung"
 - Ad hoc Group on Agricultural Research
-
- Groupe ad hoc "Propriété industrielle" *
 - Ad-hoc Gruppe "Gewerbliches Eigentum"
 - Ad hoc Group on Industrial Property
-
- Comité juridique de l'Action 43 *
 - Rechtssachverständigenausschuss - Aktion 43
 - Legal Experts Committee - Action 43

* Ces groupes travaillent uniquement en F-D-E.

XII - FUSION

- Comité consultatif Fusion (C.C.F.)
- Beratender Ausschuss Fusion
- Comitato consultivo Fusione
- Raadgevend Comité Kernversmelting
- Consultative Committee for Fusion
- Det rådgivende Udvalg for Fusion

XII-C-8

COMITE CONSULTATIF EN MATIERE DE GESTION DE PROGRAMME (CCMGP)
BERATENDER PROGRAMMAUSSCHUSS (CCMGP)
COMITATO CONSULTIVO IN MATERIA DI GESTIONE DEI PROGRAMMI (CCMGP)
RAADGEVEND COMITE INZAKE PROGRAMMABEHEER (CCMGP)
ADVISORY COMMITTEE ON PROGRAMME MANAGEMENT (CCMGP)
DET RÅDGIVENDE UDVALG FOR PROGRAMFORVALTNING (CCMGP)

- Economie de l'énergie
- Energieeinsparung
- Risparmio di energia
- Energiebesparing
- Energy Conservation
- Energibesparelse

- Energie solaire
- Sonnenenergie
- Energia solare
- Zonne-energie
- Solar Energy
- Solenenergi

- Analyse de systèmes - élaboration de modèles
- Analyse von Systemen - Ausarbeitung von Modellen
- Analisi di sistemi - elaborazione di modelli
- Systeemanalyse - uitwerken van modellen
- Systems Analysis - Development of Models
- Systemanalyse - udarbejdelse af modeller

XII-C-8

CCMGP (suite)

- Energie géothermique
 - Geothermische Energie
 - Energia geotermica
 - Geothermische Energie
 - Geothermal Energy
 - Geotermisk energi
-
- Production et utilisation de l'hydrogène
 - Produktion und Verwendung von Wasserstoff
 - Produzione e impiego dell'idrogeno
 - Produktie en gebruik van waterstof
 - Production and Utilization of Hydrogen
 - Fremstilling og anvendelse af Hydrogen

Direction Générale XIII

- Groupe ad hoc "Information pour l'industrie"
- Ad-hoc Gruppe "Information für die Wirtschaft"
- Gruppo ad hoc "Informazione per l'industria"
- Ad hoc Groep Informatie voor Industrie
- Ad hoc Group on Information for Industry
- Ad hoc-gruppe vedrørende information bestemt for Industrien

Direction Générale XV

XV-A

Groupes de travail

- Assurances : assurance de la responsabilité civile résultant de la circulation de véhicules automoteurs
- Versicherungen : Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung
- Assicurazioni : assicurazione della responsabilità civile autoveicoli
- Verzekeringen : Wettelijke aansprakelijkheid motorrijtuigen
- Insurance : Insurance against Civil Liability in respect of the Use of Motor Vehicles
- Forsikring - ansvarsforsikring for motorkøretøjer

XV-A (suite)

Groupes de travail (suite)

- Assurance-crédit
- Kreditversicherung
- Assicurazione-credito
- Kredietverzekering
- Credit Insurance
- Kreditforsikring

- Assurance de la protection juridique
- Rechtsschutzversicherung
- Assicurazione della difesa legale
- Rechtsbijstandverzekering
- Legal Expenses Insurance
- Retshjælpsforsikring

Direction Générale XVII

- Groupe d'orientation et de coordination pour l'utilisation rationnelle de l'énergie (URE)
- Orientierungs- und Koordinierungsgruppe im Bereich der rationellen Energienutzung (REN)
- Gruppo di orientamento e di coordinazione per l'utilizzazione razionale dell'energia (URE)
- Oriëntatie- en coördinatiegroep voor het rationeel energiegebruik (REG)
- Steering and Coordinating Group for the Rational Use of Energy (RUE)
- Styrelses- og koordineringsgruppe vedrørende rationel udnyttelse af Energi (RUE)

- Sous-groupe A "Isolation thermique des bâtiments"
- Untergruppe A "Wärmeschutz in Gebäuden"
- Sottogruppo A "Isolamento termico degli edifici"
- Subgroep A : Thermische Isolatie van Gebouwen
- Subgroup A on the Thermal Insulation of Buildings
- Undergruppe A vedrørende varmeisolation af Bygninger

XVII (suite)

- Sous-groupe B "Systèmes de chauffage"
- Untergruppe B "Heizungssysteme"
- Sottogruppo B "Sistemi di riscaldamento"
- Subgroep B : Verwarmingssystemen
- Subgroup B on Heating Systems
- Undergruppe B vedrørende Varmeanlæg

- Sous-groupe C "Véhicules routiers"
- Untergruppe C "Strassenfahrzeuge"
- Sottogruppo C "Veicoli per trasporti stradali"
- Subgroep C : Wégvoertuigen
- Subgroup C on Road Transport Vehicles
- Undergruppe C vedrørende Motorkøretøjer

- Sous-groupe D "Structure des transports"
- Untergruppe D "Verkehrsstruktur"
- Sottogruppo D "Struttura dei trasporti"
- Subgroep D : Vervoersstructuren
- Subgroup D on Transport Structures
- Undergruppe D vedrørende Transportstrukturer

- Sous-groupe E "Procédés industriels - chaleur"
- Untergruppe E "Industrielle Verfahren - Wärme"
- Sottogruppo E "Procedimenti industriali - calore"
- Subgroep E : Industriële procédés - varme
- Subgroup E on Industrial Processes - Heat
- Undergruppe E vedrørende Industrieprocesser - varme

- Sous-groupe F "Force motrice"
- Untergruppe F "Kraft"
- Sottogruppo F "Forza motrice"
- Subgroep F : Drijfkraft
- Subgroup F on Power
- Undergruppe F vedrørende Drivkraft

XVII (suite)

- Sous-groupe G "Transformation dans les centrales électriques"
 - Untergruppe G "Umwandlung in Kraftwerken"
 - Sottogruppo G "Trasformazione nelle centrali elettriche"
 - Subgroep G : Omzetting in elektrische centrales
 - Subgroup G on Conversion in Power Stations
 - Undergruppe G vedrørende omsætning i Kraftværker
-
- Sous-groupe H "Transformation dans les raffineries"
 - Untergruppe H "Umwandlung in Raffinerien"
 - Sottogruppo H "Trasformazione nelle raffinerie"
 - Subgroep H : Wijziging van raffinaderijen
 - Subgroup H on Transformation in Refineries
 - Undergruppe H vedrørende omdannelse i Raffinaderier
-
- Groupe de travail "Réserves charbonnières"
 - Arbeitsgruppe "Kohlenvorratsermittlung"
 - Gruppo di lavoro "Riserve di carbone"
 - Werkgroep Steenkoolreserves
 - Working Party on Coal Reserves Assessment
 - Arbejdsgruppe vedrørende Stenkulreserver
-
- Groupe ad hoc "Raffinage"
 - Ad-hoc Gruppe "Raffinerien"
 - Gruppo ad hoc "Raffinazione"
 - Groep ad hoc Raffinage
 - Ad hoc Working Party on Refining
 - Ad hoc-gruppe vedrørende Raffinering

XVII-E

- Comité consultatif pour le contrôle de sécurité d'EURATOM (envisagé)
- Beratender Ausschuss für die Sicherheitsüberwachung EURATOM
- Comitato consultivo per il controllo di sicurezza dell'EURATOM
- Raadgevend Comité voor Veiligheidscontrole van EURATOM
- Advisory Committee on EURATOM-Safeguards
- Det rådgivende Udvalg for sikkerhedskontrol inden for EURATOM

I N D E X

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
Action 43 (COST)	24	Douanière, matière (GUD)	9
Agrément technique	12	Eau, distribution	22
Agriculture méditerranéenne	19	ECDOC	8
Analyse de systèmes	25	Elaboration de modèles	25
Aquiculture	19	Energie, économie de l'	25
Artisanat	11	Energie géothermique	26
Assurance-crédit	27	Energie solaire	25
Assurance, protection juridique	27	Energie, utilisation rationnelle	27
Assurance, responsabilité civile	26	Entreprises, petites et moyennes	11
Banque européenne d'exportation	10	Environnement, législation	22
Centrales électriques (URE)	29	Environnement, produits chimiques	21
Chaleur (URE)	28	EURATOM, sécurité	30
Chauffage (URE)	28	EUROPE Computer Systems	13
CIRD	23	Extractives, industries	18
Classement	21	Extractives, matières	18
COBOL	13	Fichier européen (conventions collectives)	17
Codes accident	15	Finances publiques	10
Codes et normes	15	Force motrice (URE)	28
Computer Systems	13	Formation, niveaux	16
Confinement, charges	15	Formation professionnelle	16
Conventions collectives	17	Franchises aérodynes (GUD)	9
Coordination dimensionnelle	12	Franchises douanières (GUD)	9
Coordination nucléaire	8	Fusion	25
Déchets, gestion	10	Gaz	18
Déchets radioactifs	14	GTPI	10
Déclassement d'ouvrages	21	Hydrogène	26
Denrées alimentaires	20	Infirmiers, formation	24
Denrées alimentaires (COST)	24		

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
Information pour l'industrie	26	Problèmes du travail (CECA)	4
Informatique	13	Procédés industriels (URE)	28
Informatique, protection droits	14	Propriété industrielle (COST)	24
Instruments financiers	10	Raffinage (URE)	29
Investissements (GTPI)	10	Raffineries (URE)	29
Isolation thermique (URE)	27	Réacteurs à eau légère	14
Jeunesse	23	Réacteurs rapides	15
LTPL	13	Reactors, Gas Cooled	15
Marché et prix (CECA)	4	Recherche agricole (COST)	24
Marchés publics	13	Recherche (construction)	12
Médecins, formation	23	Recherche, projets (CECA)	4
Networks	13	Recouvrement (GUD)	9
Nomenclature (construction)	11	Règlements agricoles	20
Non-houillères, industries	18	Réserves charbonnières	29
Nuclear Power Plants	15	Salubrité - fours électriques	17
Objectifs généraux (CECA)	4	Salubrité - laminoirs	17
Obstacles techniques	11	Santé publique	24
Perfectionnement (GUD)	9	Sécurité	15
Peri-informatique	13	Sécurité contre l'incendie	12
Pétrole	18	Sécurité sociale, coordination	16
Pharmaceutique, comité	23	Sondage, matière extractive	18
Pharmaceutiques, spécialités	22	Stabilité des structures	12
Phytosanitaire	20	Structure des transports (URE)	28
Plutonium, recyclage	14	Tachygraphe	20
Portabilité	14	Tracteurs agricoles	22
Portuaire	20	Transport de marchandises	21
Prévention - partenaires sociaux	18	URE	27
Prévention - prescriptions	17	Véhicules routiers (URE)	28
Prévention - recherche	18	Vers à soie	19
Prévisions (construction)	11	WGS	13
Prix et marché (CECA)	4	Zooteknique	19

